



API GL-5, MIL L-2105D,
ZF TE-ML 07A/17B,
VW G 052 539/G 052 145

EN Synthetic extreme pressure transmission oil. Formulated for the lubrication of mechanical transmissions, differentials and gearboxes submitted to difficult operating conditions (load, high speed and temperatures). BARDAHL XTC 75w90 is particularly suitable for heavy-loaded hypoid gears. Excellent thermal stability.

Always check the manufacturer car manual before use.

Contains methyl methacrylate. May produce an allergic reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Wear protective gloves. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point.

FR Huile de synthèse extrême pression formulée pour la lubrification des transmissions mécaniques, des différentiels, des boîtes de vitesses fonctionnant dans des conditions très sévères (charges, vitesses et températures élevées). La XTC 75w90 BARDAHL est particulièrement adaptée aux engrenages hypoides très chargés. Excellente stabilité thermique.

Toujours se référer au manuel du constructeur au préalable.

Contient méthacrylate de méthyle. Peut produire une réaction allergique. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Porter des gants de protection. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

NL Synthetische Extreme Pressure transmissie olie. Ontwikkeld voor de smering van mechanische transmissies, achterbruggen en versnellingsbakken die werken onder zware omstandigheden (zware ladingen, hoge snelheden en temperaturen). BARDAHL XTC 75w90 is specifiek geschikt voor zwaar belaste Hypoïde overbrengingen. Excellente thermische stabiliteit.

Controleer altijd het voertuig gebruiksaanwijzing boek voor gebruik.

Bevat methylmethacrylaat. Kan een allergische reactie veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Beschermende handschoenen dragen. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM, een arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval.

DE Synthetisches EP-Getriebeöl für mechanische Antriebe, Differenziale und Schaltgetriebe bei ungünstigen Einsatzbedingungen (mechanische Belastung, hohe Drehzahlen und Temperaturen). BARDAHL XTC 75w90 ist besonders geeignet für hochbelastete Hypoidegetriebe.

Hinweise des Herstellers im Fahrzeughandbuch beachten.

Enthält Methyl-methacrylat. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Schutzhandschuhe tragen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSCENTRUM, Arzt anrufen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen.

Made in EU

SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2
Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tél.: +32 (0)69 59 03 60
www.bardahl.be



ES Lubricante sintético extrema presión y aceite de la transmisión. Formulado para la lubricación de transmisiones mecánicas, diferenciales y cajas de cambios sometidos a condiciones de trabajo difíciles (carga, alta velocidad y temperaturas). BARDAHL XTC 75w90 es particularmente adecuado para engranajes hipoides cargados. Excelente estabilidad térmica.

Siempre consultar el manual de instrucciones del constructor antes de usar.

Contiene metacrilato de metilo. Puede provocar una reacción alérgica. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Llevar guantes de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales.

IT Olio trasmissioni sintetico estremo pressione. Formulato per la lubrificazione di trasmissioni, differenziali e riduttori meccanici che operano in condizioni molto severe (carichi, velocità e temperature elevate). BARDAHL XTC 75w90 è particolarmente indicato per gli ingranaggi ipoidi altamente caricati. Eccellente stabilità termica.

Controllare sempre il manuale del produttore dell'auto, prima dell'uso.

Contiene metacrilato di metile. Può provocare una reazione allergica. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Indossare guanti protettivi. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. Smaltire il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi.

PT Óleo sintético de transmissão sujeito a extrema pressão. Formulado para a lubrificação de transmissões mecânicas, diferenciais e caixas de velocidades, submetidos a condições operacionais difíceis (de carga, alta velocidade e as temperaturas). BARDAHL XTC 75w90 é particularmente adequada para engrenagens hipóides de veículos pesados carregados. Excelente estabilidade térmica.

Consultar sempre o manual de instruções do fabricante antes de usar.

Contém metacrilato de metilo. Pode provocar uma reação alérgica. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Usar luvas de proteção. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, um médico. Eliminar o conteúdo/recipiente em uma instalação de recolha dos resíduos perigosos ou especiais.

ET Sünteetiline ekstreemsurveid taluv transmissiooniõli. Spetsiaalselt välja töötatud mehaanilistele transmissioonidele, diferentsiaalidele, mis töötavad rasketes tingimustes (suured koormused, temperatuur ja kiirus). BARDAHL XTC 75w90 on eriti sobilik kasutada rasketi koormatud hüpoïd ülekannetel. Suurepärase temperatuuritaluvus ja termiline stabiilsus.

Õli sobivust kontrollige alati autootootja kasutusjuhendist.

Sisaldab Metüülmetakrülaati. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni. Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Kanda kaitsekindaid. ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGIJUHUSTAJA-BEKESKUSE, arstiga. Sisu/mahuti kõrvaldada ohtlike või erijätmete kogumise rajatis.

KK «Танауто Kazakhstan» ЖШС Мекен-жайы: 005000, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Райымбек даңғылы 169А үй. тел.: +7 (727) 233-06-98, 250-72-22, 250-18-82, 279-00-67, 233-08-23. факс: 279-05-51.

GR Εξαιρετικά μεγάλων πιέσεων βαλβολίνη σχεδιασμένη για να ληφαινει τα μηχανικά κιβώτια ταχυτήτων που δέχονται μεγάλα φορτία: κιβώτια ταχυτήτων και διαφορικά. Η BARDAHL XTC 75w90 είναι ιδιαίτερα κατάλληλη για hypoid διαφορικά και διαφορικά που δέχονται μεγάλα φορτία. Παρέχει εξαιρετική θερμική σταθερότητα. ΑΦΟΙ Β. ΚΥΡΚΟΥ Ο.Ε. 210 621 54 90 - 3.

Σε κάθε περίπτωση να συμβουλευέστε το εγχειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή πριν τη χρήση.

Περιέχει μεθακρυλικός μεθυλεστέρας. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιεχτή του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Να φοράτε προστατευτικά γάντια. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΕΩΝ, γιατρό. Διαθήκη του περιεχομένου/περιεχτή σε εγκαταστάσεις συλλογής επικίνδυνων ή ειδικών απορριμμάτων.

RU Полностью синтетическое трансмиссионное масло выдерживающее экстремальные нагрузки. Разработано для смазывания механических трансмиссий, дифференциалов и коробок передач, работающих в суровых условиях (нагрузки, высокие скорости и экстремальные температурные режимы). BARDAHL XTC 75w90 отлично подходит для высоконагруженных гипоидных передач. Демонстрирует великолепную стабильность при изменении температуры. Производитель: S.A.D.A.P.S. BARDAHL ADDITIVES & LUBRICANTS S.A. Адрес: ул. Рю Дю Мон де Карлье, 3 В-7522, г. Турней, Бельгия. Тел./факс: +32 (0) 69 59 03 60. www.bardahl.be. Импортёр и официальный представитель: ООО «ЛН Дистрибуция». Адрес: 443066, Россия, г. Самара, пер. Безымянный 2-й, д.1. Тел./факс: 8 (495) 988 64 45.

Перед использованием обязательно проверьте руководство производителя автомобиля.

Содержит метил метакрилат. Может вызвать аллергическую реакцию. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. Держать в месте, не доступном для детей. Иметь защитными перчатками. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР, к врачу. Утилизировать содержимое/упаковку в пункт сбора опасных или специальных отходов.

BG Синтетично масло за изключително натоварени механични скорости кутии и диференциали, работещи при много тежки условия (товари, скорости и високи температури). The XTC 75w90 BARDAHL е особено подходящ за силно натоварени хипоидни предавки. Отлична температура устойчивост. Производител: САДАПС Бардал, адрес: Индустриална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Бельгия, тел.: +3269590360. Вносител: ДНВ Проспийт ЕООД, София, ул. Стоян Едрев 1, тел: 02/8689005, 0887/444121, www.prospeed.bg, e-mail: office@prospeed.bg

Винаги проверявайте ръководството на автомобила от производителя, преди употреба.

Съдържа метил-метакрилат. Може да предизвика алергична реакция. При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Използвайте предпазни ръкавици. ПРИ ПОГЪЛТАНЕ: Незабавно се объдете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци.

UK Синтетична трансмісійна олива для систем екстремального тиску і повного приводу. Олива розроблена для змащення механічних трансмісій, диференціалів і коробок передач, що працюють в складних умовах експлуатації (навантаження, висока швидкість і температура). BARDAHL XTC 75w90 особливо підходить для гіпоїдних передач з великим навантаженням.

Перед використанням завжди перевіряйте інструкцію виробника автомобіля.

Містить метил метакрилат. Може викликати алергічну реакцію. Якщо потрібна консультація лікаря, майте при собі тару продукту або етикетку. Зберігати в недоступному для дітей місці. Надягнути захисні рукавички. У РАЗІ ПРОГОНІВАННЯ: негайно звернутися за першою медичною допомогою, до лікаря. Використати утилізацію відміту/контейнеру у спеціальних і небезпечних відходах.



SADAPS BARDAHL
ZI Tournai Ouest 2 - Rue du Mont des Carliers, 3
B-7522 Tournai - BELGIUM
Tél.: +32 (0)69 59 03 60
www.bardahl.be